



Bureau of Detectives – Area North
Community Alert
Aggravated Battery &
Aggravated Assault Handgun
17th District (Albany Park)



JC497686
 November 5, 2019



About These Crimes:

On November 4, 2019, occupants of the above vehicle were involved in three incidents where they fired handgun(s) at citizens. In two of the incidents, citizens were seriously injured by the gunfire.

Incident #1- JC497670- Agg. Assault-Handgun, 4000 Block of N Kimball, 1:06 a.m.

Incident #2- JC497686- Agg. Battery-Handgun, 4300 Block of N Troy, 2:52 a.m.

Incident #3- JC497712- Agg. Battery-Handgun, 4800 Block of N Kimball, 4:19 a.m.

About The Offenders:

The offenders are described as two males wearing face masks & dark clothing. The offenders were driving a newer model dark gray four-door Acura with a moon roof and tinted windows.

What you can do:

- Always be aware of your surroundings. If confronted by an offender, remain calm.
- Pay special attention to suspicious people loitering in the area and report them to the police.
- Remember any unique descriptive characteristics of offenders (Scars, limp, acne, teeth etc.).
- Never pursue a fleeing assailant, provide that information to police.
- Call 911 immediately and provide a detailed description of the offender.

**If you have any information Contact the Bureau of Detectives – Area North
 (312) 744-8261**

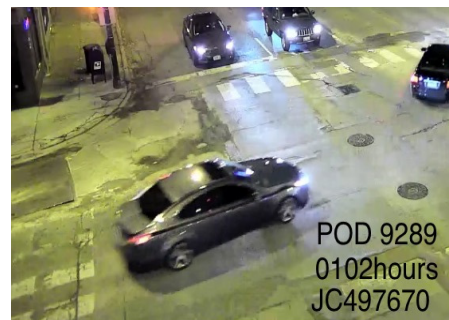
Reference- RD# JC497670, JC497686 & JC497712



Oficina de Detectives - Área Norte
Alerta Comunitaria
Batería Agravada y
Asalto Agravado - Pistola
Distrito 17 (Albany Park)



JC497686
5 de noviembre de 2019



Sobre el Crimen:

El 4 de noviembre de 2019, los ocupantes del vehículo mencionado estuvieron involucrados en tres incidentes en los que dispararon pistolas a los ciudadanos. En dos de los incidentes, los ciudadanos resultaron gravemente heridos por los disparos.

Incidente #1 – JC497670 – Asalto Agravado, Cuadra 4000 N. Kimball, 1:06am

Incidente #2 – JC497686 – Batería Agravada, Cuadra 4300 N. Troy, 2:52am

Incidente #3 – JC497712 – Batería Agravada, Cuadra 4800 N. Kimball, 4:19am

Acerca de los Delincuentes:

2 Hombres con máscaras faciales y ropa oscura. Los delincuentes conducían un Acura gris, oscuro de cuatro puertas, y más nuevo con techo de luna y ventanas tintadas.

Lo que puedes hacer:

- Siempre esté atento a su entorno. Si se enfrenta a un delincuente, mantenga la calma.
- Preste especial atención a las personas sospechosas que merodean en el área.
- Recuerde cualquier característica descriptiva única de los delincuentes (cicatrices, cojera, acné, dientes, etc.)
- Nunca persiga a un asaltante que huye, proporcione esa información a la policía.
- Llame al 911 de inmediato y proporcione una descripción detallada de los delincuentes, incluida la descripción del vehículo y la información de la placa.

Si tiene alguna información, comuníquese con la
Oficina de Detectives – Área Norte (312) 744-8261
Reference- RD# JC497670, JC497686 & JC497712